



DS Waters – Informe de calidad del agua

En DS Waters of America, Inc. (“DS Waters”) estamos orgullosos de la calidad de los productos de agua potable. Las marcas regionales de DS Waters (Alhambra[®], Abita Springs[®], Belmont Springs[®], Crystal Springs[®], Hinckley Springs[®], Kentwood Springs[®], Sierra Springs[®], Sparkletts[®]), cumplen o superan todas las normas pertinentes para agua embotellada en cuanto a calidad y seguridad a nivel federal como estatal. La Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos (FDA) regula el agua embotellada como si fuera un alimento. DS Waters utiliza laboratorios certificados para llevar a cabo pruebas exhaustivas en sus fuentes de agua y productos de agua embotellada a fin de garantizar que cumplimos o superamos todas las regulaciones federales y estatales de agua embotellada.

Además de las exigentes normas regulatorias actuales, la Asociación Internacional de Agua Embotellada (International Bottled Water Association, IBWA) mantiene un estricto Código de Prácticas de Agua Embotellada para sus miembros. DS Waters es miembro de la IBWA y cumple o supera los requisitos de calidad del Código de Prácticas de la IBWA. Además, estamos orgullosos del hecho de que organizaciones independientes de terceros inspeccionan anualmente nuestras plantas de producción de agua embotellada. Estas inspecciones anuales en las plantas, junto con las pruebas anuales de productos, garantizan que las marcas de DS Waters cumplan con las reglamentaciones federales y estatales de agua embotellada y el Código de Prácticas de la IBWA. Para obtener más información sobre la IBWA y el Código de Prácticas de Agua Embotellada de la IBWA, visite el sitio web en <http://www.bottledwater.org> o llame a la IBWA al 1-800-WATER-11.

Tipos de agua potable que ofrece DS Waters

A través de marcas regionales y nacionales, DS Waters ofrece los siguientes tipos de productos de agua para beber: purificada, purificada con minerales, fluorada, agua de manantial fluorada, agua purificada y fluorada, agua de manantial, agua destilada, agua artesiana, agua de manantial artesiana y agua artesiana fluorada.

Pasos del procesamiento para productos de agua natural (de manantial y artesiana)

El agua de selectos manantiales y pozos artesianos in situ se filtra (un micrón) y se trata con luz ultravioleta y ozono como métodos de desinfección. Se agrega fluoruro, lo cual da como resultado el agua fluorada de manantial y agua artesiana fluorada. Los minerales que se presentan naturalmente no se eliminan durante el procesamiento de las fuentes de aguas de manantial y artesiana.

Pasos del procesamiento para el sabor de agua purificada y agua purificada con minerales agregados para mejorar el sabor

El agua de la fuente se filtra para eliminar impurezas. El agua pasa por otro proceso de filtración y de ósmosis inversa para eliminar componentes orgánicos e inorgánicos de la fuente de agua. Luego se agrega fluoruro para crear agua purificada fluorada y agua purificada fluorada con minerales agregados para mejorar el sabor. Un sistema de inyección mineral agrega oligoelementos de grado alimenticio para mejorar el sabor. La luz ultravioleta y el ozono se utilizan como pasos de desinfección de seguridad adicional.

Pasos del procesamiento para agua destilada y productos de agua Nursery

La fuente de agua se filtra para eliminar las impurezas y luego se lleva a un sistema ablandador de agua para eliminar los minerales. Luego el agua se destila por vapor, que consiste en que se calienta hasta que se forma vapor. El vapor es condensado y se eliminan los minerales y otros sólidos disueltos. En este momento, el agua destilada se filtra y se agregan oligoelementos selectos de grado alimenticio (bicarbonato de sodio, cloruro de calcio, cloruro de magnesio) para crear Nursery Water. La luz ultravioleta y el ozono se utilizan como pasos de desinfección de seguridad adicional.

El microfiltrado, la ósmosis inversa, la destilación por vapor, el ozono y la luz ultravioleta son todos métodos aprobados por la Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos para su uso en la elaboración de agua potable embotellada.

Datos sobre la calidad del agua

Se adjunta una copia de nuestros análisis de calidad del agua efectuados por laboratorios certificados. El análisis incluye resultados de las pruebas de calidad de agua para beber embotellada en relación con sustancias inorgánicas, orgánicas y radiológicas, además de parámetros físicos.





DS WATERS – ANÁLISIS TÍPICO

TABLA 9: NURSERY (Todos los resultados se expresan en mg/L (ppm) excepto los que se indican)

Tipo de agua	Nursery®	Estándar de calidad de la FDA
Sustancias químicas inorgánicas		
Antimonio	ND	0.006
Arsénico	ND	0.005
Bario	ND	1
Berilio	ND	0.004
Bromato	ND	0.01
Cadmio	ND	0.005
Cloro, libre	ND	5
Cloramina	ND	4.5
Dióxido de cloro	ND	5
Clorita	ND	1.0
Cromo	ND	0.05
Cianuro	ND	0.1
Fluoruro	0.7	1.3
Plomo	ND	0.005
Mercurio	ND	0.001
Níquel	ND	0.1
Nitrato-N	ND	10
Nitrito-N	ND	1
Nitrato + Nitrito total	ND	10
Selenio	ND	0.05
Talio	ND	0.002
Sustancias inorgánicas secundarias		
Aluminio	ND	0.2
Cloruro	7.9	250
Cobre	ND	1
Hierro	ND	0.3
Manganeso	ND	0.05
Plata	ND	0.05
Sulfato	ND	250
Sólidos totales disueltos (TDS)	25	500
Cinc	ND	5

Leyenda

ND = No detectado, ausente o presente en menos del nivel de detección del método de prueba

Mg/L = miligramo (1/1,000 de gramo) por litro = ppm = partes por millón

≤ = cumplimiento con menos de o igual al estándar de calidad de la FDA (nivel permitido)

pCi/L = picocuries por litro

NTU = unidad de medición de turbidez

umhos = Micromhos, el recíproco de microohms

TDS = Sólidos totales disueltos (minerales)





Tipo de agua	Nursery®	Estándar de calidad de la FDA
Compuestos orgánicos volátiles (VOC)		
1,1,1-tricloroetano	ND	0.2
1,1,2- tricloroetano	ND	0.005
1,1- dicloroetileno	ND	0.007
1,2,4-triclorobenceno	ND	0.07
1,2- dicloroetano	ND	0.005
1,2- dicloropropano	ND	0.005
Benceno	ND	0.005
Tetracloruro de carbono	ND	0.005
cis-1,2-dicloroetileno	ND	0.07
Trans-1,2-dicloroetileno	ND	0.1
Etilbenceno	ND	0.7
Cloruro de metileno (Diclorometano)	ND	0.005
Monoclorobenceno	ND	0.1
o-diclorobenceno	ND	0.6
p-diclorobenceno	ND	0.075
Ácidos haloacéticos (HAA5)	ND	0.06
Estireno	ND	0.1
Tetracloroetileno	ND	0.005
Tolueno	ND	1
Tricloroetileno	ND	0.005
Cloruro de vinilo	ND	0.002
Xileno (total)	ND	10
Bromodiclorometano	ND	No hay estándar de calidad para contaminantes de trihalometano individuales. La suma de los 4 THM se regula como total de tilhalometanos (TTHM)
Clorodibromometano	ND	No hay estándar de calidad para contaminantes de trihalometano individuales. La suma de los 4 THM se regula como total de tilhalometanos (TTHM)
Cloroformo	ND	No hay estándar de calidad para contaminantes de trihalometano individuales. La suma de los 4 THM se regula como total de tilhalometanos (TTHM)
Bromoformo	ND	No hay estándar de calidad para contaminantes de trihalometano individuales. La suma de los 4 THM se regula como total de tilhalometanos (TTHM)
Trihalometanos totales (TTHMs)	ND	0.08
Compuestos orgánicos semivolátiles (SOCs)		
Benzo(a)pireno	ND	0.0002
Di(2-etilhexilo)adipato	ND	0.4
Di(2- etilhexilo)ftalato	ND	NA
Hexaclorobenceno	ND	0.001
Hexaclorociclopentadieno	ND	0.05
Total de fenólicos recuperables	ND	0.001





Tipo de agua	Nursery®	Estándar de calidad de la FDA
--------------	----------	-------------------------------

Compuestos orgánicos sintéticos (SOC)

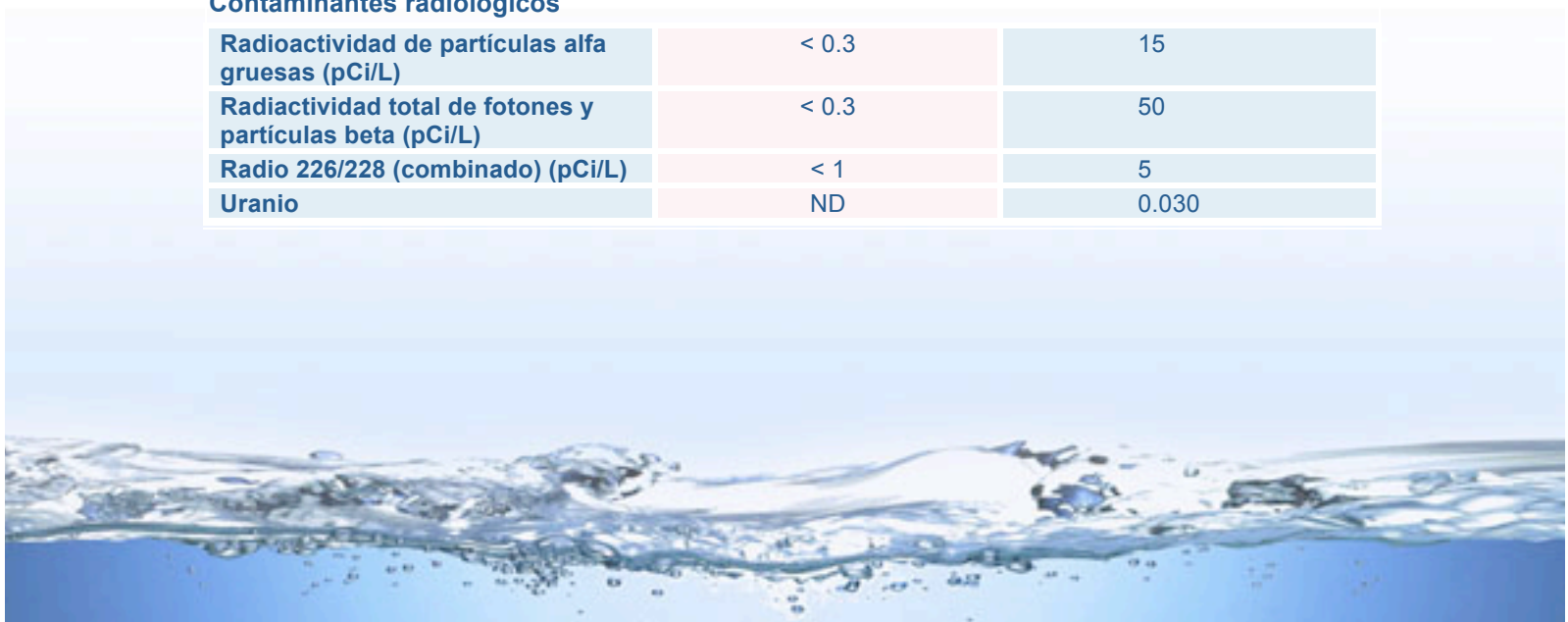
2,4,5-TP (Silvex)	ND	0.05
2,4-D (Ácido diclorofenoxi acético)	ND	0.07
Alacloro	ND	0.002
Aldicarb	ND	NA
Aldicarb sulfona	ND	NA
Aldicarb sulfóxido	ND	NA
Atracina	ND	0.003
Carbofurano	ND	0.04
Clordano	ND	0.002
Dalapona	ND	0.2
Dibromocloropropano (DBCP)	ND	0.0002
Dinoseb	ND	0.007
Dioxina	ND	3X10 ⁻⁸
Diquat	ND	0.02
Endotal	ND	0.1
Endrina	ND	0.002
Etileno dibromuro	ND	0.00005
Glifosato	ND	0.7
Heptacloro	ND	0.0004
Heptacloro epóxido	ND	0.0002
Lindano	ND	0.0002
Metoxicloro	ND	0.04
Oxamil	ND	0.2
Pentaclorofenol	ND	0.001
Picloram	ND	0.5
Bifenilos policlorados (PCB)	ND	0.0005
Simacina	ND	0.004
Toxafeno	ND	0.003

Contaminantes adicionales regulados

Éter metilterciobutílico (MTBE)	ND	NA
Naftaleno	ND	NA
1,1,2,2-tetracloroetano	ND	NA

Contaminantes radiológicos

Radioactividad de partículas alfa gruesas (pCi/L)	< 0.3	15
Radiactividad total de fotones y partículas beta (pCi/L)	< 0.3	50
Radio 226/228 (combinado) (pCi/L)	< 1	5
Uranio	ND	0.030





Tipo de agua	Nursery®	Estándar de calidad de la FDA
Propiedades del agua		
Color (UNIDADES)	ND	15
Turbidez (NTU)	ND	5
pH	7.36	
Olor (TON)	ND	3
Conductividad (umhos)	52.1	NA

